

"You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind."

Matthew 22:37

MATTHEW  
11. Jesus said to him, "You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your mind."  
12. "This is the first and great commandment."  
13. "And the second is like it: 'You shall love your neighbor as yourself.'  
14. "On these two commandments all the Law and the Prophets."

"Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente."

Mateo 22,37

# 30° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO 30th SUNDAY IN ORDINARY TIME

## ST. BRENDAN CATHOLIC CHURCH AND SCHOOL

8725 SW 32nd Street, Miami, FL 33165

Phone: (305) 221-0881 . Fax: (305) 226-6249 [www.stbrendanmiami.org](http://www.stbrendanmiami.org)

### Pastor

Rev. Miguel Sepúlveda

### Parochial Vicars

Rev. Warren Escalona

### Permanent Deacons

Rev. Mr. Edgar Kelly

Rev. Mr. Billy Lannon, (Retired)

### Elementary School / Escuela Elemental

(305) 221-2722

Mrs. Maria Cristina Capote-Alonso  
**Principal**

Mrs. Ileana Jardines  
**Assistant Principal**

Mrs. Michelle Hernandez  
**Director of  
Felix Varela Program**

### Office of Catechesis / Oficina de Catequesis

(305) 221-2861

Mr. Gerardo I. González  
**Director**

Mrs. Esmeralda Fernandez  
**Secretary**

### RCIA / Catecumenado de Adultos

(305) 221-2861

Mr. Miguel Massens  
**Coordinator**

### Rectory Hours/Horario de la Rectoría

MON - FRI / LUN - VIE: 08:30 AM—12:00 PM  
01:00 PM—05:00 PM  
SATURDAY / SABADOS: 09:00 AM—12:00 PM  
SUNDAYS / DOMINGOS: CLOSED

### Mass Schedule (English)

Daily Mass: Monday-Friday 7:00 AM  
Sunday Vigil: Saturdays 4:00 PM  
Sundays: 11:00 AM

Saturday morning Mass at 7:00am will be celebrated without a congregation; but will be uploaded on YouTube.

El sábado por la mañana se celebrarán la misa a las 8:30 a.m. sin congregación, pero estarán listas en nuestro canal de YouTube.

### Horario de Misas (Español)

Misa Diaria: Lunes-Viernes 8:30 AM, 7:00 PM  
Sábados 8:30 AM  
Vigilia del Domingo: Sábados: 6:00 PM  
Domingos: 8:30 AM

### Confessions / Confesiones 10/31/2020

Saturday - Sábados 11:00 AM—12:30 PM  
**Fr. Miguel Sepúlveda Fr. Warren Escalona**

### Baptisms/Bautizos

Second Saturday of each month at 1:00 PM.  
Contact Parish Office 6 weeks in advance.  
Cuarto Sabado de cada mes a las 1:00 PM.  
Contacte la Oficina Parroquial con 6 semanas de anticipación.

### Marriages/Matrimonios

Contact the Parish Office at least 6 months in advance.  
Contacte la Oficina Parroquial con 6 meses de anticipación.



# WELCOME TO OUR COMMUNITY



## Monday, October 26th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Doris J. Weber

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Miriam Eva Dominguez

07:00 P.M.: Fr. Miguel Sepúlveda (Misa Comunitaria)

## Tuesday, October 27th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

Lisette Vazquez

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona

Teresita Freixas

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

## Wednesday, October 28th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

Alicia Victoria Barroso

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

Justa B. Jar

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

## Thursday, October 29th

07:00 A.M.: Fr. Warren Escalona

Sofia Suarez

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona

† Jose Maria Laca

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

## Friday, October 30th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Shirley Capra

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Alba Teresa Arrate

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

## Saturday, October 31st

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda (Mass without congregation)

† Laura Gandon Rodriguez

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona (Misa sin congregación)

† Evo Borrazas

04:00 P.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Donald Davenport

06:00 P.M.: Fr. Warren Escalona

† Reyna Ester Nadal-Cereceda

## Sunday, November 1st

All Saints Day

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Rev Sergio Cabrera

† Maritza Lopez

† Rosario Llinas

11:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

For our Parish

† Joe Trudeau

Rodolfo de la Noval

## LITURGICAL CALENDAR

### READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA

#### Readings for the Week of October 25, 2020

|           |                                                                                              |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Monday    | Eph 4:32—5:8; Ps 1:1-2, 3, 4 & 6; Lk 13:10-17                                                |
| Tuesday   | Eph 5:21-33; Ps 128:1-2, 3, 4-5; Lk 13:18-21                                                 |
| Wednesday | Feast of Saints Simon and Jude, Apostles<br>Eph 2:19-22; Ps 19:2-3, 4-5; Lk 6:12-16          |
| Thursday  | Eph 6:10-20; Ps 144:1b, 2, 9-10; Lk 13:31-35                                                 |
| Friday    | Phil 1:1-11; Ps 111:1-2, 3-4, 5-6; Lk 14:1-6                                                 |
| Saturday  | Phil 1:18b-26; Ps 42:2, 3, 5cdef; Lk 14:1, 7-11                                              |
| Sunday    | Solemnity of All Saints<br>Rv 7:2-4, 9-14; Ps 24:1b-2, 3-4ab, 5-6;<br>1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a |

## '2021 MASS INTENTIONS' BOOK

will be opened on  
**Monday, November 9th**  
at 8:30 am

## EL LIBRO DE 'INTENCIONES PARA LAS MISA DEL 2021'

se abrirá  
**el lunes 9 de noviembre**  
a las 8:30 am



## SUNDAY COLLECTION COLECTA DE DOMINGO

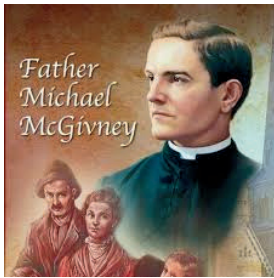
### SATURDAY/SABADO: OCTOBER 17th 2020

|         |       |           |
|---------|-------|-----------|
| 4:00 PM | ..... | \$ 812.00 |
| 6:00 PM | ..... | \$ 693.00 |

### SUNDAY / DOMINGO: OCTOBER 18th, 2020

|                 |       |                    |
|-----------------|-------|--------------------|
| 8:30AM          | ..... | \$ 1,115.00        |
| 11:00AM         | ..... | \$ 1,590.00        |
| Mail & Drop-Off | ..... | \$ 7.00            |
| 2nd Collection  | ..... | \$ 1,661.33        |
| On-line Giving  | ..... | \$ 2,576.00        |
| <b>Total:</b>   | ..... | <b>\$ 8,454.33</b> |

**Gracias Thank you**



### EL PADRE MCGIVNEY SERÁ BEATIFICADO

El fundador de los Caballeros de Colón, el Venerable Padre Michael J. McGivney, un sacerdote de Connecticut que sirvió a sus feligreses durante la pandemia de 1890, antes de enfermarse y morir de neumonía será beatificado el 31 de octubre 2020. El Padre McGivney será declarado "Beato," el paso previo a la santidad.

El Padre McGivney es mejor conocido por ser el fundador de los Caballeros de Colón en 1882. Casi un siglo antes del Concilio Vaticano II, su visión clarividente permitió a los laicos servir a la Iglesia y al prójimo de una nueva manera. Hoy en día, los Caballeros de Colón son una de las organizaciones católicas más grandes del mundo con dos millones de miembros en América del Norte y América Latina, el Caribe, Asia y Europa.

*El Padre será honrado  
por El consejo 10055 San Marcelino Champagnat  
en la misa de las 7:00 pm en nuestra parroquia  
el viernes 30 de octubre  
siguiendo el protocolo establecido por el CDC.*

### FATHER MCGIVNEY TO BE BEATIFIED

Fr. Michael McGivney, a priest in the St. Mary's Parish in New Haven, founded the Knights of Columbus 138 years ago to enable Catholic men to support one another and their families with spiritual and temporal needs will be beatified on October 31, 2020.

Nearly a century before the Second Vatican Council, Venerable Michael McGivney's prescient vision empowered the laity to serve Church and neighbor in a new way. Today, the Knights of Columbus is one of the largest Catholic organizations in the world with 2 million members in North and Latin America, the Caribbean, Asia, and Europe.

*Father McGivney will be honored by  
Council 10055 St. Marcelino Champagnat  
at the 7:00 pm Mass in our parish  
on Friday, October 30th  
following the standard CDC protocol.*



### LA NOVENA DE TODOS LOS FIELES DIFUNTOS

Durante nueve días seguidos estaremos orando por los difuntos en la Novena a Todos los Fieles Difuntos. Si le gustaría incluir los nombres de sus seres queridos, los sobres de la novena están disponibles en la oficina parroquial. Si le resulta mejor hacerlo por correo, nos puede enviar la lista con los nombres de sus seres queridos y su donación por las intenciones.

La novena comienza  
el lunes 2 de noviembre de 2020

### ALL SOULS NOVENA

For nine consecutive days, we will be praying for the deceased during the All Souls Novena. If you wish to include the names of your loved ones, envelopes are available at the Parish Office or for your convenience, you may send us by mail, a list with the names of your loved ones with your donation.

The novena begins on  
Monday, November 2nd, 2020.



### 'DAYLIGHT SAVING TIME' ends

DON'T FORGET TO SET YOUR CLOCKS  
**BACK** ONE HOUR ON  
SUNDAY 1ST NOVEMBER 2020

### Finaliza el 'HORARIO DE VERANO'

NO OLVIDES PONER TU RELOJ  
UNA HORA **ATRÁS** EN  
DOMINGO 1 DE NOVIEMBRE DE 2020

*Nacimos para amar, vivimos para amar y  
moriremos para amar más todavía.*

- Joseph Cafasso -



'GivingTuesday was created in 2012 as a simple idea: a day that encourages people to do good. Over the past seven years, it has grown into a global movement that inspires hundreds of millions of people to give, collaborate, and celebrate generosity.

Whether it's making someone smile, helping a neighbor or stranger out, showing up for an issue or people we care about, or giving some of what we have to those who need our help, every act of generosity counts and everyone has something to give.' Excerpt taking from website <https://www.givingtuesday.org/about>

On Tuesday, December 1, 2020, the Archdiocese of Miami will host the 4th Annual #GiveCatholic for #GivingTuesday campaign. This campaign will provide us with the opportunity to share the good stories of the many programs throughout our Archdiocese.

Each year, #GivingTuesday kicks off the charitable season, when many focus on their holiday and end-of-year giving. The idea behind #GiveCatholic for #GivingTuesday is to bring the many archdiocesan communities together to donate through an easily accessible platform: the Internet.

Last year, the #GiveCatholic for #GivingTuesday campaign raised more than \$124,000 to benefit participating organizations of the Archdiocese of Miami.

*Stay tuned for more updates!*

'GivingTuesday (Martes de dar en Caridad) se creó en 2012 como una idea simple: un día que anima a las personas a hacer el bien. Durante los últimos siete años, se ha convertido en un movimiento global que inspira a cientos de millones de personas a dar, colaborar y celebrar la generosidad.

Ya sea para hacer sonreír a alguien, ayudar a un vecino o a un extraño, presentarse a un problema o a las personas que nos importan, o dar algo de lo que tenemos a aquellos que necesitan nuestra ayuda, cada acto de generosidad cuenta y todos tenemos algo que ofrecer. <https://www.givingtuesday.org/about>

El martes 1 de diciembre de 2020, la Arquidiócesis de Miami auspiciará la cuarta campaña anual #GiveCatholic for #GivingTuesday (Donación Católica para Martes de dar en Caridad). Esta campaña nos brindará la oportunidad de compartir historias de los muchos programas de nuestra Arquidiócesis.

Cada año, #GivingTuesday (Martes de Caridad) inicia la temporada benéfica, cuando muchos se centran en sus vacaciones y donaciones de fin de año. La idea detrás de #GiveCatholic for GivingTuesday (Donación Católica para Martes de dar en Caridad) es unir a las muchas comunidades arquidiocesanas para donar a través de una plataforma de fácil acceso: Internet.

El año pasado, la campaña #GiveCatholic for #GivingTuesday (Donación Católica para Martes de dar en Caridad) recaudó más de \$ 124,000 para beneficiar a las organizaciones participantes de la Arquidiócesis de Miami.

*¡Estén atentos a más información!*

## THE RULE OF LAW

Anyone who has read the Pentateuch (Genesis, Exodus, Leviticus, Numbers, and Deuteronomy) from beginning to end appreciates the massive influence of the law on our ancestors in faith. In fact, what Christians call the Pentateuch (Greek for “five books”), Jewish tradition calls the Torah (“teaching” or “law”). In the first five books of the Bible, there is no escaping the law, its meticulous detail and relentless regulations, decrees, and pronouncements from God to Moses and Aaron. Also common in these books, alas, are stories of God’s chosen people going astray. The predominance of the law reminds us that we are creatures with a tendency to sin; God provides the law to us beloved children to regulate our behavior and help us live more peacefully on earth.

## IMITATING GOD

Laws would be entirely unnecessary if we lived perfect lives. As we know all too well, however, we often fall short of the good intentions that we cherish in our hearts. Perhaps the law would even be unnecessary if we lived alone, isolated from other people. After all, what hermit in a cave actually needs a commandment to charge no interest on a loan? But God’s design for humanity includes togetherness. And when we live together, we tend to step on each other’s toes. Thank God for laws that help us to live in community with justice and compassion.

Underlying every one of God’s laws is an eternal longing for fairness and fullness. What’s more, God’s own self—a vibrant community of Father, Son, and Spirit—reveals the deep joy of living in peace with self and neighbor. The Trinitarian nature of God—three persons in one God—astonishes us with its commitment to fruitful love. Love is gratuitous and lavish, constantly producing and giving of itself. The more generously we love God, self, and neighbor, the more we will know that, as Saint Paul says, “love is the fulfillment of the law” (Romans 13:10).

Today’s Readings: Ex 22:20-26; Ps 18:2-3, 3-4, 47, 51; 1 Thes 1:5c-10; Mt 22:34-40

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## EL ESTADO DE DERECHO

Cualquiera que haya leído el Pentateuco (Génesis, Éxodo, Levítico, Números y Deuteronomio) de principio a fin aprecia la enorme influencia de la ley en nuestros antepasados en la fe. De hecho, lo que los cristianos llaman el Pentateuco (en griego “cinco libros”), la tradición judía lo llama la Torá (“enseñanza” o “ley”). En los primeros cinco libros de la Biblia no hay escapatoria de la ley, su meticuloso detalle, regulaciones implacables, decretos y pronunciamientos de Dios a Moisés y a Aarón. También algo común en estos libros, por desgracia, son las historias del pueblo elegido de Dios que se extravía. El predominio de la ley nos recuerda que somos criaturas con tendencia a pecar; Dios nos proporciona la ley a nosotros, hijos amados, para regular nuestro comportamiento y ayudarnos a vivir más pacíficamente en la tierra.

## IMITANDO A DIOS

Las leyes serían totalmente innecesarias si viviéramos vidas perfectas. Sin embargo, como muy bien lo sabemos, a menudo nos quedamos cortos de las buenas intenciones que albergamos en nuestros corazones. Quizás la ley sería incluso innecesaria si viviéramos solos, aislados de otras personas. Después de todo, ¿qué ermitaño en una cueva necesita un mandamiento para no cobrar intereses en un préstamo? Pero el diseño de Dios para la humanidad incluye la unión. Y cuando vivimos juntos, tendemos a pisarnos los pies unos a otros. Gracias a Dios por las leyes que nos ayudan a vivir en comunidad con justicia y compasión. Detrás de cada una de las leyes de Dios hay un eterno anhelo por la justicia y la plenitud. Lo que, es más, Dios mismo, una vibrante comunidad de Padre, Hijo y Espíritu, revela la profunda alegría de vivir en paz con uno mismo y con el prójimo. La naturaleza trinitaria de Dios, tres personas en un solo Dios, nos asombra con su compromiso de amor fructífero. El amor es gratuito y abundante, produciéndose constantemente y dándose a sí mismo. Cuanto amemos más generosamente a Dios, a nosotros mismos y al prójimo, más sabremos que, como san Pablo dice, “el amor es el cumplimiento de la ley” (Romanos 13:10).

Lecturas de hoy: Ex 22:20-26; Sal 18 (17):2-3, 3-4, 47, 51; 1 Te 1:5c-10; Mt 22:34-40

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

*We were born to love, we live to love, and we will  
die to love still more.*

*- Joseph Cafasso -*

*Es mejor guardar el carácter que recuperarlo.  
Character is much easier kept than recovered.*

*- Thomas Paine -*

SAINTS SIMON AND JUDE

FEAST DAY: OCTOBER 28

SANTOS SIMÓN Y JUDAS

DÍA DE FIESTA: 28 DE OCTUBRE

Listed among the Twelve Apostles in the New Testament, Simon is “the Canaanite” to Matthew and Mark and “the Zealot” to Luke; Jude is “Thaddeus” to Matthew and Mark, “Judas of James” to Luke, and “Judas, not Iscariot” to John. After Pentecost, they disappear. However, according to Eastern tradition, Simon died peacefully in Edessa, while Western tradition has him evangelizing in Egypt, then teaming up with Jude, who had been in Mesopotamia, on a mission to Persia, where they were martyred on the same day. Simon is the patron saint of tanners and lumberjacks; Jude is the patron of desperate causes, possibly because early Christians would pray to him, with a name evoking Judas Iscariot, only when all else failed.



Nombrados entre los Doce Apóstoles en el Nuevo Testamento, Simón es “el cananeo” para Mateo y Marcos y “el zelote” para Lucas; Judas es “Tadeo” para Mateo y Marcos, “Judas de Santiago” para Lucas y “Judas, no el Iscariote” para Juan. Después de Pentecostés, ellos desaparecieron. Sin embargo, según cuenta la tradición oriental, Simón falleció pacíficamente en Edesa, mientras que la tradición occidental cuenta que él evangelizaba en Egipto y que luego se unió a Judas—quien había estado en Mesopotamia—para ir juntos en una misión a Persia en donde ambos fueron martirizados en un mismo día. Simón es el santo patrón de los curtidores y de los leñadores; Judas es el patrón de las causas desesperadas posiblemente porque los primeros cristianos le rezaban, con un nombre que evocaba a Judas Iscariote, solo cuando todo lo demás fallaba.

Copyright © 2020, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved.



WORD SEARCH  
THE GREATEST COMMANDMENT

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | S | R | K | S | M | L | T | N | D | S | H | A | L | L |
| N | E | I | G | H | B | O | R | L | N | I | W | P | G | R |
| R | C | L | A | O | T | V | W | O | H | L | P | S | R | A |
| S | O | L | P | M | R | E | H | C | A | E | T | Y | E | T |
| T | N | C | Z | S | W | E | O | T | M | N | P | X | A | W |
| M | D | N | O | U | A | J | L | S | E | C | H | J | T | N |
| W | W | U | H | R | G | D | E | M | F | E | A | H | E | D |
| S | L | J | T | K | N | D | D | L | M | D | R | O | S | P |
| P | T | M | I | E | C | N | L | U | L | B | I | U | T | L |
| O | E | E | P | X | A | I | V | T | C | Y | S | S | E | B |
| B | S | E | H | M | T | M | E | O | X | E | E | Y | S | O |
| L | D | K | M | P | K | G | N | P | J | L | E | A | T | M |
| E | M | O | L | A | O | W | J | G | P | O | S | S | E | D |
| S | C | H | O | L | A | R | R | Y | L | T | O | L | D | X |
| A | O | S | P | L | B | E | P | L | F | I | R | S | T | E |



"Teacher, which commandment in the law is the greatest?"  
He said to him,  
"You shall love the Lord, your God,  
with all your heart, with all your soul, and  
with all your mind.  
This is the greatest and the first  
commandment.  
The second is like it:  
You shall love your neighbor as yourself.  
The whole law and the prophets depend on  
these two commandments."

Matthew 22:36-39

| COMMANDMENTS | PHARISEES |
|--------------|-----------|
| DEPEND       | SADDUCEES |
| FIRST        | SCHOLAR   |
| GREATEST     | SECOND    |
| HEART        | SHALL     |
| JESUS        | SILENCED  |
| LAW          | SOUL      |
| LOVE         | TEACHER   |
| MIND         | TESTED    |
| NEIGHBOR     | WHOLE     |



### OFRECIMIENTO DE OBRAS

Dios, Padre nuestro,  
 yo te ofrezco toda mi jornada,  
 mis oraciones, pensamientos, afectos y  
 deseos,  
 palabras, obras, alegrías y sufrimientos,  
 en unión con el Corazón de tu Hijo  
 Jesucristo  
 que sigue ofreciéndose a Ti en la Eucaristía  
 para la salvación del mundo.  
 Amén.



### MORNING OFFERING

My God, I offer you my prayers,  
 works, joys and sufferings of this day  
 in union with the holy sacrifice of the Mass  
 throughout the world.  
 I offer them for all the intentions of your  
 Son's Sacred Heart,  
 for the salvation of souls, reparation for sin,  
 and the reunion of Christians.  
 Amen.

**The Palace Family of Senior Living Communities**

- Independent Living
- Assisted Living
- Nursing & Rehabilitation
- Memory Care
- Home Health



*Serving South Florida  
for over 35 years*

**305.271.2220**  
[www.ThePalace.org](http://www.ThePalace.org)



**LAW OFFICES OF**  
**Armando G. Hernandez**

Personal Injury  
 Lesiones Personales  
 Vehicular Accidents  
 Accidentes de Vehículos  
 Slip-and-Fall  
 Caídas  
 Property Claims  
 Reclamaciones de Seguros de Propiedad

**Armando G. Hernandez -Hablamos Español-**  
 305.517.3540 | [www.aghlawfirm.com](http://www.aghlawfirm.com)



**The App for  
Catholic Life Every Day**

[www.myParishApp.com](http://www.myParishApp.com)

Available on the App Store | ANDROID APP ON Google play

Your Church  
 is closer  
 than you  
 think...

Mass Times • Bulletins  
 Directions • Local Businesses

Visit  
**DISCOVERMASS.com**

**Thank Your  
 Advertisers!**

Their support helps provide  
 this bulletin at no cost  
 to the church.



**OUR LADY OF MERCY**  
(305) 592-0521

**OUR LADY QUEEN OF HEAVEN**  
(954) 972-1234

**Catholic Cemeteries**  
of the Archdiocese of Miami  
*Keeping Faith and Traditions*

**REAL. LOCAL. SAVINGS.**



**(305) 595-2911**  
8514 Southwest 8th Street

**GEICO MIAMI**

Some discounts, coverages, payment plans and features are not available in all states or all GEICO companies. GEICO is a registered service mark of Government Employees Insurance Company, Washington, D.C. 20076, a Berkshire Hathaway Inc. subsidiary. GEICO Gecko image © 1995-2019. © 2019 GEICO

**Insurance Claim? Property Damage?**



**WE CAN HELP!**  
CALL US FOR A FREE CONSULTATION!



**305.424.8660**  
**ProactiveAdjusters.com**  
**RENE ESPINOSA**  
Parishioner / Public Adjuster

# P234789

**Gonzalo Perez, Jr., P.A.**  
Abogados  
Real Estate, Bancarrota, Litigio Civil, Empleo,  
Testamentos, Negocios, Corporaciones  
7915 Coral Way, Miami, FL 33155  
305-265-8228

*Flagler*  
MEMORIAL PARK

**Cremation space, urn liner,  
and cemetery service from**  
**\$950.00**

Ground lots, Mausoleums, and Niches  
available at Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street  
Miami, FL 33134  
**305.446.7625**



**DELACALLE**  
MEDICAL & DENTAL CENTER  
Duty, Loyalty & Care

**786-360-4219**

**Free Dental Checkup**

(Tailored X-Ray Series and Oral Examination & Treatment Plan)

**www.DelacalleMedicalCenter.com**

10775 SW 56 St • Miami, FL 33165

**VEN Y PRUEBA PANNA EN FLAGLER!**

AREPAS • TOSTONES • ENSALADAS • BAKERY • CAFE Y MUCHO MAS.



**\$3.00 OFF**  
PRESENTANDO ESTE CUPÓN

**FOUNTAIN SQUARE PLAZA** 305.600.0202  
**10071 W FLAGLER STREET**  
**SUITE C-120 MIAMI, FL 33174**

Oferta válida para compras mayores de \$50 en PANNA Fountain Square presentando este cupón. No válido para pedidos a domicilio o en línea. Un descuento por día, por cliente. No se puede combinar con otras ofertas o cupones. Oferta sujeta a cambios sin previo aviso. Vence el 30/7/2019.

**PANNA**  
NEW LATINO FOOD  
[www.myPANNA.com](http://www.myPANNA.com)  
f d g @pannafountainssquare

**catholicmatch**

Florida

[CatholicMatch.com/goFL](http://CatholicMatch.com/goFL)



**LR**  
**UNIFORMS**  
MEDICAL • SCHOOL • WORK • SHOES

**305-261-8160**

[WWW.LRUNIFORMS.COM](http://WWW.LRUNIFORMS.COM)

**8591 CORAL WAY**  
**MIAMI, FL 33155**

**13778 SW 152 ST**  
**MIAMI, FL 33177**



**SAPAEIL** 786-899-0365  
**TUTORING** 305-968-6364

ACROSS FROM FIU  
1405 SW 107th Ave, St. 205c

**¡Ofrecemos Tutoría en Español!**

- Private 1-on-1 Programs
- SAT & ACT Prep Programs
- Free Diagnostic Exams
- High School & Middle School Subject Specific Tutoring
- College & Grad School Test Prep
- Free Group Sessions

**\$50 REFERRAL DISCOUNTS - SIGN UP**  
**A FAMILY OR FRIEND FOR 20% GROUP DISCOUNT**



**BUYING OR SELLING**  
**IN MIAMI, FL**

The perfect real estate professionals whether you're putting your home on the market or looking for your dream home. Give us a call!



**BERKSHIRE HATHAWAY**  
HomeServices  
EWM Realty

**Carlos A. Flores** • 305.761.9812  
[flores.c@ewm.com](mailto:flores.c@ewm.com)  
[carlosflores.ewm.com](http://carlosflores.ewm.com)

**Juan E. Flores** • 305.494.3101  
[flores.j@ewm.com](mailto:flores.j@ewm.com)  
[juanflores.ewm.com](http://juanflores.ewm.com)

**Attorney Michael R. Seward, Esq.**

*35 Years of Experience*

**PROPERTY INSURANCE CLAIMS**

- Water
- Fire
- Wind
- Hurricane
- Vandalism



**ENGLISH: (786) 512-7981**  
**SPANISH: (305) 412-9086**

**NO RECOVERY, NO FEE • FREE CONSULTATION & EVALUATION**